

Title (en)
Splittable and reconfigurable episcopic sighting telescope.

Title (de)
Teilbares und rekonfigurierbares Episkophauptzielfernrohr.

Title (fr)
Lunette épiscopique modulable et reconfigurable.

Publication
EP 0441079 A2 19910814 (FR)

Application
EP 90403680 A 19901219

Priority
FR 8916888 A 19891220

Abstract (en)
The subject of the invention is an episcopic sighting telescope for day and night observation and firing on a vehicle fitted with a gun. <??>It comprises a set of interchangeable modules grouping the optical elements, constituted in particular by a head module 1 housing a mirror controlled in elevation, a raising module 2, a day vision module 4, a night vision module 5, a telemetry module 6 and an electronic unit coupled with a firing computer 8. It comprises a module 3 for separating the day and night channels interposed between the raising module 2 and the day and night modules 4, 5 housing means of generating a sighting reticle in the day and night channels. The means of generating a firing reticle comprise a collimator for projecting this reticle and a rhombohedron for injecting this reticle in the day and night modules. <??>Application to weapon systems. <IMAGE>

Abstract (fr)
L'invention a pour objet une lunette épiscopique utilisable pour l'observation et le tir de jour ou de nuit sur un véhicule équipé d'un canon. Elle comprend un ensemble de modules interchangeables regroupant les éléments optiques, constitués notamment par un module de tête 1 renfermant un miroir piloté en site, un module réhausse 2, un module 4 de vision jour, un module 5 de vision nuit, un module de télémétrie 6, un boîtier électronique associé à un calculateur de tir 8. Elle comprend un module de séparation 3 des voies jour et nuit interposé entre le module réhausse 2, et les modules jour et nuit 4, 5 renfermant des moyens de génération d'un réticule de visée dans les voies jour et nuit. Les moyens de génération d'un réticule de tir comprennent un collimateur de projection de ce réticule et un rhomboèdre pour injecter ce réticule dans les modules jour et nuit. Application aux systèmes d'armes. <IMAGE>

IPC 1-7
F41G 3/06; F41G 3/22

IPC 8 full level
F41G 3/06 (2006.01); **F41G 3/22** (2006.01)

CPC (source: EP US)
F41G 3/065 (2013.01 - EP US); **F41G 3/22** (2013.01 - EP US); **F41H 5/266** (2013.01 - EP US)

Cited by
FR2682491A1; WO9913355A1

Designated contracting state (EPC)
DE GB

DOCDB simple family (publication)
FR 2656079 A1 19910621; FR 2656079 B1 19940506; DE 69002824 D1 19930923; DE 69002824 T2 19931209; EP 0441079 A2 19910814; EP 0441079 A3 19910821; EP 0441079 B1 19930818; US 5204489 A 19930420; US 5339720 A 19940823

DOCDB simple family (application)
FR 8916888 A 19891220; DE 69002824 T 19901219; EP 90403680 A 19901219; US 62801290 A 19901217; US 94792792 A 19920921